

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

مناقشة وتحليل الإدارة  
والبيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
30 يونيو 2014 (غير مدققة)

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

مناقشة وتحليل الإدارة  
30 يونيو 2014 (غير مدققة)

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
30 يونيو 2014 (غير مدققة)

هاتف: +٩٧١ ٢ ٤١٧ ٤٤٠٠  
فاكس: +٩٧١ ٢ ٦٢٧ ٢٣٨٣  
abudhabi@ae.ey.com  
ey.com/mena

إرنست و يونغ  
صندوق بريد ١٣٦  
الطابق ٢٧، نيشن تاور ٢  
كورنيش أبوظبي  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

**EY**  
نحن عالمياً  
أفضل للعمل

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، التي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيان المرحلي الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة، لم يتم إعدادها من كافة النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

Ernst + Y

بتوقيع:

أنطوني أوسيلفان

شريك

إرنست و يونغ

رقم القيد: ٦٨٧

١٢ أغسطس ٢٠١٤

أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان الدخل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في 30 يونيو 2014 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014		إيضاحات
2013	2014	2013	2014	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
<b>الإيرادات</b>				
4.249	<b>6.590</b>	2.098	<b>3.084</b>	الإيرادات من النفط والغاز
4.837	<b>4.618</b>	2.473	<b>2.374</b>	الإيرادات من الكهرباء والمياه
1.574	<b>1.788</b>	916	<b>835</b>	إيرادات الوقود
126	<b>197</b>	5	<b>30</b>	إيرادات تخزين الغاز
499	<b>588</b>	371	<b>194</b>	إيرادات تشغيلية أخرى
—	—	—	—	
11.285	<b>13.781</b>	5.863	<b>6.517</b>	
<b>تكلفة المبيعات</b>				
(5.251)	<b>(5.425)</b>	(2.761)	<b>(2.496)</b>	مصاريف تشغيلية
(2.754)	<b>(3.463)</b>	(1.387)	<b>(1.745)</b>	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
(40)	<b>(3)</b>	(1)	<b>(3)</b>	مصاريف الحفر الجاف
—	—	—	—	
(8.045)	<b>(8.891)</b>	(4.149)	<b>(4.244)</b>	
3.240	<b>4.890</b>	1.714	<b>2.273</b>	<b>الربح الإجمالي</b>
(612)	<b>(519)</b>	(348)	<b>(261)</b>	مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
(2.530)	<b>(2.464)</b>	(1.282)	<b>(1.232)</b>	تكاليف التمويل
(18)	<b>(320)</b>	(114)	<b>(62)</b>	التغيرات في القيم العادلة للمشتقات وأنشطة حماية القيمة العادلة
87	<b>(13)</b>	(51)	<b>14</b>	صافي الأرباح (الخسائر) من تحويل العملات الأجنبية
39	<b>19</b>	28	<b>6</b>	الربح من بيع أراضي وأصول النفط والغاز
29	—	29	—	الربح من صفقات الشراء
81	<b>46</b>	36	<b>28</b>	حصة من نتائج الشركات الزميلة
56	<b>22</b>	29	<b>13</b>	حصة من نتائج شركة الائتلاف
34	<b>7</b>	15	<b>3</b>	إيرادات الفوائد
119	<b>67</b>	24	<b>48</b>	أرباح أخرى
—	—	—	—	
525	<b>1.735</b>	80	<b>830</b>	<b>الربح قبل الضريبة</b>
(264)	<b>(899)</b>	(44)	<b>(370)</b>	3 مصروف ضريبة الدخل
—	—	—	—	
261	<b>836</b>	36	<b>460</b>	<b>ربح الفترة</b>
<b>المتعلق بـ:</b>				
(66)	<b>513</b>	(172)	<b>239</b>	مالكي الشركة الأم
327	<b>323</b>	208	<b>221</b>	حقوق ملكية غير مسيطرة
—	—	—	—	
261	<b>836</b>	36	<b>460</b>	<b>ربح الفترة</b>
<b>العائد (الخسائر) الأساسي والمخفض على السهم</b>				
(0.011)	<b>0.085</b>	(0.028)	<b>0.039</b>	4 المتعلق بمالكي الشركة الأم (درهم)
—	—	—	—	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 17 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في 30 يونيو 2014 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014		
2013	2014	2013	2014	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
261	836	36	460	ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر				
الدخل الشامل الآخر الذي يجب إعادة تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:				
التغيرات في القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية				
1.570	(1.181)	1.333	(529)	
751	733	378	368	تعديلات إعادة تصنيف خسائر مدرجة في بيان الدخل الموحد
-	(42)	-	(21)	تعديلات إعادة تصنيف أنشطة حماية تدفقات نقدية غير فعالة
(33)	17	(29)	18	حصة من الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة
(1.503)	75	(812)	116	فروقات الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الخارجية
785	(398)	870	(48)	صافي (الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي يجب إعادة تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة
الدخل الشامل الآخر الذي لن يتم تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:				
التغيرات في القيم العادلة لاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
(57)	13	1	(6)	مكافآت مجلس الإدارة
(6)	-	(6)	-	صافي (الخسارة) الدخل الشاملة الأخرى التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة
(63)	13	(5)	(6)	
722	(385)	865	(54)	(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة
983	451	901	406	إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة
المتعلق بـ:				
(354)	317	(44)	283	مالكي الشركة الأم
1.337	134	945	123	حقوق ملكية غير مسيطرة
983	451	901	406	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 17 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(مدققة) 31 ديسمبر 2013 مليون درهم	30 يونيو 2014 مليون درهم	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
81.654	81.147	6	الممتلكات والآلات والمعدات
9.977	10.430		الأصول المالية التشغيلية
583	587		استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
14.274	14.000	7	موجودات غير ملموسة
592	639		استثمار في شركات زميلة
144	159		استثمار في شركة ائتلاف
398	398		سلف وقروض لشركات زميلة
494	474		موجودات ضريبية مؤجلة
480	512		موجودات أخرى
108.596	108.346		
			<b>موجودات متداولة</b>
2.732	2.890		المخزون
342	286		الأصول المالية التشغيلية
583	578		سلف وقروض لشركات زميلة
5.632	5.775		ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
4.040	4.336		نقد وودائع قصيرة الأجل
13.329	13.865		
121.925	122.211		
			<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين المتعلقة بالكي الشركة الأم</b>
6.225	6.066	9	رأس المال المصدر
(293)	-	10	أسهم الخزينة
325	25	10	مساهمات حقوق رأسمالية
4.290	4.156		احتياطيات أخرى
(1.375)	(562)		خسائر محتجزة
(1.194)	(1.119)	11	احتياطي تحويل العملات الاجنبية
68	81		التغييرات المترابطة في القيمة العادلة لاستثمار مدرج بالقيمة العادلة
(2.593)	(2.877)		من خلال الدخل الشامل الآخر
5.453	5.770		التغييرات المترابطة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية
			التدفقات النقدية
3.595	3.275		<b>حقوق ملكية غير مسيطرة</b>
642	628		قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
2.624	2.617		قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي
6.861	6.520		
12.314	12.290		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من I إلى I7 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("شركة")

بيان المركز المالي المرحلي الموحد (تتمة)  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

(مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	إيضاحات
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٧١,٠٥٨	٧٠,٦٩٧	٧١,٠٥٨	المطلوبات غير المتداولة
٢,١١٢	٢,٠٤٨	٢,١١٢	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٤,١٣١	٤,٣٠٩	٤,١٣١	القروض الإسلامية
١٢,١٩٦	١٢,٤٨٠	١٢,١٩٦	مطلوبات ضريبة مؤجلة
١٠٩	١٠٩	١٠٩	التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
١٨٥	١٧٧	١٨٥	سلف وقروض من أطراف ذات علاقة
٤,٢٣٢	٤,٤٩٨	٤,٢٣٢	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
٩٤,٠٢٣	٩٤,٣١٨	٩٤,٠٢٣	مطلوبات أخرى
٧,٩٧٠	٧,٧١٧	٧,٩٧٠	المطلوبات المتداولة
٦,٢٧٢	٦,٣٩٢	٦,٢٧٢	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٤٣	١٥٠	١٤٣	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٢٠	٢٠	٢٠	القروض الإسلامية
٤٥٣	٤٣٩	٤٥٣	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
٦٣٦	٧٦٨	٦٣٦	المبالغ المستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة
٩٤	١١٧	٩٤	ضريبة دخل دائنة
١٥,٥٨٨	١٥,٦٠٣	١٥,٥٨٨	السحب على المكشوف من البنوك
١٠٩,٦١١	١٠٩,٩٢١	١٠٩,٦١١	إجمالي المطلوبات
١٢١,٩٢٥	١٢٢,٢١١	١٢١,٩٢٥	إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

*Eida D. J. Fala*

الرئيس التنفيذي للعمليات

*[Signature]*

عضو مجلس الإدارة

*[Signature]*

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.





شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد  
فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم	إيضاحات
525	1.735	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		التعديلات للبنود التالية:
2.724	3.430	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
30	33	إطفاء النفقات المؤجلة
(60)	(51)	مخصص العقود المكلفة المُحرر
7	(12)	إلتزامات مكافآت للموظفين، صافي
(85)	(12)	الربح من تحويل قروض وسلفيات وأصول مالية تشغيلية
40	3	مصاريف الحفر الجاف
14	62	تكاليف استكشاف وتقييم تم استبعادها خلال الفترة
(29)	-	الربح من صفقات الشراء
(39)	(19)	الربح من بيع أراضي وأصول النفط والغاز
2.268	2.132	مصاريف الفوائد والفائدة الإسمية
262	332	التكاليف المتراكمة
(81)	(46)	حصة من نتائج الشركات الزميلة
(56)	(22)	حصة من نتائج شركة الائتلاف
113	244	خسائر غير محققة من القيمة العادلة للمشتقات وأنشطة حماية القيمة العادلة
(34)	(7)	إيرادات الفوائد
(13)	(4)	توزيعات أرباح من استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
1.003	237	تكاليف الإنشاءات من ترتيبات خدمة الأمتياز
(71)	(34)	تعديلات غير نقدية أخرى
(1.501)	(958)	إيرادات من أصول مالية تشغيلية
		التغييرات في رأس المال العامل:
213	(158)	المخزون
(15)	(614)	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
-	(15)	مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة
(182)	(460)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(1.014)	(369)	ضريبة الدخل المدفوعة
(6)	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(66)	(73)	مدفوعات التزامات ازالة الموجودات عند التقاعد
388	553	النقد المستلم من ترتيبات خدمة الأمتياز
4.335	5.907	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 17 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد (تتمة)  
فترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (غير مدققة)

فترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم	فترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم	إيضاحات
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
49	-	متحصلات من بيع أصول غير أساسية
(2.290)	(2.161)	شراء ممتلكات والآت ومعدات
(1.003)	(237)	تكاليف الإنشاءات المدفوعة
(894)	-	الإستحواذ على أعمال
15	16	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
13	4	توزيعات أرباح مستلمة من استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
9	9	عوائد رأسمالية من استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
73	7	توزيعات أرباح من شركة إنتلاف
40	5	سداد قرض من شركة زميلة
(306)	(290)	شراء موجودات غير ملموسة
34	7	فوائد مستلمة
(28)	(50)	الإستحواذ على موجودات أخرى
(4.288)	(2.690)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
6.308	4.739	12 القروض والسلفيات المستلمة التي تحمل فائدة
(2.855)	(5.014)	12 سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
(65)	(71)	12 سداد القروض الإسلامية
(2.073)	(2.155)	الفوائد المدفوعة
(607)	-	توزيعات الأرباح المدفوعة إلى مالكي الشركة الأم
(248)	(428)	توزيعات الأرباح المدفوعة لمساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة
42	-	قروض مستلمة من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
-	(7)	سداد قروض لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي
(127)	(22)	سداد قروض لمساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
375	(2.958)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
422	259	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
(90)	14	صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية
3.807	3.946	النقد وما يعادله في 1 يناير
4.139	4.219	8 النقد وما يعادله في 30 يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 17 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## 1 معلومات حول الشركة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للطاقة لشركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") في 21 يونيو 2005 بموجب أحكام المرسوم الأميري رقم (16) لسنة 2005 كشركة مساهمة عامة بحيث تكون هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("الهيئة") المساهم المؤسس فيها وذلك بنسبة 100%. خلال الفترة من 23 يوليو 2005 إلى 1 أغسطس 2005 تم عرض ما نسبته 24.9% من أسهم طاقة من خلال اكتتاب مبدئي عام في سوق أبوظبي للأوراق المالية. كما تم عرض ما نسبته 24.1% من خلال اكتتاب خاص واحتفظت الهيئة على ما نسبته 51% من أسهم الشركة، وبالتالي فإن الشركة هي شركة تابعة للهيئة. نتيجة لإصدار سندات إلزامية قابلة للتحويل وتحويل هذه السندات إلى أسهم عادية خلال الربع الثالث من عام 2008، ارتفعت مساهمة الهيئة إلى ما نسبته 51.05%. ارتفعت المساهمة العامة إلى ما نسبته 27.95% والنسبة المتبقية البالغة 21% مملوكة من قبل صندوق المزارعين. لا تزال الشركة شركة تابعة للهيئة التي تأسست بموجب أحكام القانون رقم (2) لسنة 1998 المتعلق بتنظيم قطاع المياه والكهرباء.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو الإمتلاك والإستثمار في الشركات العاملة في قطاع توليد الطاقة وتحلية واستكشاف المياه وتطوير وإنتاج وتخزين النفط والغاز، وإيجاد وتطوير مبادرات الطاقة البديلة والطاقة المعتمدة على التكنولوجيا بالإضافة إلى الإستثمارات الأخرى الملائمة لتمكين الشركة من تحقيق أهدافها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. 55224 أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لطاقة والشركات التابعة لها ("المجموعة") للفترة المنتهية في 30 يونيو 2014 وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر في تاريخ 12 أغسطس 2014.

## 2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

### 2.1 أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34/إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة المختصرة بدينار الإمارات العربية المتحدة ("درهم") والذي يمثل العملة المتداولة للشركة والعملة التي تعرض بها البيانات المالية للمجموعة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب مليون (مليون درهم) إلا إذا أُشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013. كما وأن نتائج الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

كما في 30 يونيو 2014، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بقيمة 1.738 مليون درهم. تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ الاستمرارية حيث أن لدى المجموعة تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة بقيمة 14.489 مليون درهم كما في 30 يونيو 2014، وكذلك تعتقد الإدارة أن المجموعة سوف تستمر في توليد تدفقات نقدية كافية من العمليات للوفاء بالتزاماتها كما وعند استحقاقها.

## 2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

### 2.2 السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة لإعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013، فيما عدا ما يتعلق بتطبيق المعايير المحاسبية والتفسيرات الجديدة كما في 1 يناير 2014، المذكورة أدناه:

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، الصادر في نوفمبر 2009، المتطلبات الجديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار لاحقاً في أكتوبر 2010 ليشمل متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية والاستبعاد. وفقاً لمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، يتم قياس جميع الموجودات المالية التي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم 39 لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وبشكل خاص يتم عادةً قياس استثمارات الدين التي يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج تجاري بهدف الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية، بحيث أن الدفعات على هذه التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة المتعلقة بالمبلغ القائم، يتم عادةً قياسها بالتكلفة المطفأة بنهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. وبالإضافة لذلك، وضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، يسمح للشركات بإجراء خيار غير قابل للإلغاء لعرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لاستثمار حقوق الملكية (الذي لا يتم الاحتفاظ به للمتاجرة) ضمن الدخل الشامل الآخر، ويتم إدراج فقط إيرادات توزيعات الأرباح ضمن الأرباح والخسائر.

في نوفمبر 2013، أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلقة بمحاسبة الحماية (باستثناء المحافظ المفتوحة أو الحماية المصفرة) والتي توافق بشكل وثيق بين محاسبة الحماية وإدارة المخاطر، الأمر الذي ينتج عن معلومات مفيدة لمستخدمي البيانات المالية. تعمل المتطلبات كذلك على تحديد منهج رئيسي لحماية المحاسبة وتعالج التناقضات والصفق في نموذج حماية المحاسبة في معيار المحاسبة الدولي رقم 39.

إن تاريخ التطبيق الإلزامي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 هو 1 يناير 2018. لكن المجموعة قررت تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 ابتداءً من 1 يناير 2014. لم يكن هناك أي تعديلات بأثر رجعي مطلوبة نتيجة لتبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

شركات الاستثمار (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 12 ومعيار المحاسبة الدولي رقم 27)

تقدم هذه التعديلات إعفاء من متطلبات التوحيد للشركات التي تستوفي تعريف شركة استثمار ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 توحيد البيانات المالية. يتطلب الإعفاء من التوحيد من شركات الاستثمار احتساب الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ليس لهذه التعديلات تأثير على المجموعة، حيث أنه لا تتأهل أي شركة من شركات المجموعة كشركة استثمار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10.

## 2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 32  
توضح هذه التعديلات مفهوم "لديه الحق القانوني للتسوية" والمعايير لآلية التسوية الغير متزامنة التي تتأهل للتسوية.  
ليس لهذه التعديلات تأثير على المجموعة.

التنازل عن المشتقات واستمرار محاسبة الحماية - معيار المحاسبة الدولي رقم 39  
تقدم هذه التعديلات اعفاء من وقف محاسبة التحوط عند استيفاء التنازل عن المشتقات التي تم تعيينها كأدوات تحوط  
لمعايير معينة. ليس لهذه التعديلات تأثير على المجموعة حيث لم تقم المجموعة بالتنازل عن مشتقاتها خلال الفترات  
الحالية أو السابقة.

افصاحات القيم الممكن تحصيلها للأصول الغير المالية - التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 36  
تزيل هذه التعديلات النتائج الغير مقصوده للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13 قياس القيمة العادلة عن  
الافصاحات المطلوبة لانخفاض قيمة الأصول ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم 36. بالإضافة لذلك، هذه  
التعديلات تتطلب افصاحات عن القيم الممكن تحصيلها للموجودات أو الوحدات المولدة للنقد التي تم إدراج أو عكس  
خسارة انخفاض في القيمة خلال الفترة. هذه التعديلات لم يكن لها أي أثر على المجموعة.

## تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 21 الضرائب

إن تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 21 فعال للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014  
ويتم تطبيقه بأثر رجعي. يتم تطبيقه لكافة الضرائب المفروضة من قبل الحكومات وفقاً للقانون، بخلاف التدفقات  
النقدية الخارجة ضمن نطاق المعايير الأخرى (مثال، معيار المحاسبة الدولي رقم 12 ضرائب الدخل) والغرامات أو  
العقوبات الأخرى لانتهاك القوانين. يوضح التفسير بأن الشركة تقوم بإدراج الالتزام عن الضرائب عند حدوث النشاط  
الذي يستوجب الدفع، كما تم تحديده من قبل السلطات ذات العلاقة. كما يوضح التعريف كذلك بأن مطلوبات  
الضرائب تستحق تدريجياً فقط في حال أن النشاط الذي يستوجب الدفع يحدث خلال فترة من الزمن، وفقاً للسلطات  
ذات العلاقة، بالنسبة للضريبة الناتجة عند بلوغ الحد الأدنى، لا يتم إدراج التزام قبل بلوغ الحد الأدنى. إن تطبيق  
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 21 لم يكن له أي تأثير على المجموعة.

## 3 ضريبة الدخل

الستة أشهر المنتهية	الستة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية
في 30 يونيو 2013	في 30 يونيو 2014	في 30 يونيو 2013	في 30 يونيو 2014
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم

ضريبة الدخل الحالية:

400	602	79	261
-----	-----	----	-----

تكاليف ضريبة الدخل الحالية

ضريبة الدخل المؤجلة:

(136)	297	(35)	109
-------	-----	------	-----

المتعلقة بنشوء وعكس الفروقات المؤجلة

264	899	44	370
-----	-----	----	-----

مصرف ضريبة الدخل

#### 4 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمالكي الشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة والمعدل بنتيجة تأثيرات الأدوات المالية المخفّضة.

يوضح الجدول التالي الأرباح وحصة السهم عند احتساب الأرباح الأساسية على السهم:

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014	
(66)	513	(172)	239	ربح (خسارة) الفترة العائدة لمالكي الشركة الأم (مليون درهم)
6.066	6.066	6.066	6.066	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة (مليون)
(0.011)	0.085	(0.028)	0.039	العائد (الخسارة) الأساسي على السهم (درهم)

لم يتم إظهار العائد المخفض على السهم حيث لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير على عوائد الأسهم عند استخدامها. لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013، لا يأخذ المتوسط المرجح لعدد الأسهم بعين الاعتبار أسهم الخزينة في نهاية الفترة.

#### 5 معلومات عن القطاعات التشغيلية

يتم تحديد القطاعات التشغيلية للمجموعة بناءً على أساس مكونات المجموعة التي يتم تقييمها بشكل منتظم من قبل مدير التشغيل متخذ القرار في عملية توزيع الموارد وتقييم الأداء. المجموعة منظمة على أساس قطاعات إنتاج وخدمات، والتي نشأ عنها قطاعين تشغيليين كما يلي:

- قطاع الكهرباء والماء  
يتعلق هذه القطاع بتوليد الكهرباء وإنتاج مياه محلاة للإمدادات.
- قطاع النفط والغاز  
يتعلق هذا القطاع في أنشطة استكشاف وإنتاج النفط والغاز.

يتم تقييم أداء القطاعات بالرجوع إلى التدفقات النقدية. يدار تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل ما عدا الشركات التابعة التي تتعلق بتوليد الطاقة والمياه مع ترتيبات التمويل للمشروع وإيرادات الفوائد) على أساس جماعي ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

الاستثمارات في بعض الشركات الزميلة ذات نشاطات غير توليد الكهرباء والمياه والنفط والغاز واستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر تدار على أساس جماعي وبالتالي فلا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

تدار فوائد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية، ما عدا الشركات التابعة التي تتعلق بتوليد الكهرباء والمياه مع الترتيبات التمويلية للمشروع والسحوبات على المكتشوف من البنوك على أساس جماعي ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

5 معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

يعرض الجدول التالي معلومات حول إيرادات وأرباح القطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 و 2013 على التوالي:

التعديلات والاستبعادات وغير الموزع موحدة مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	قطاع توليد الكهرباء والمياه مليون درهم	مليون درهم
<b>الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014</b>			
13.781	4	7.190	6.587
(5.425)	(19)	(2.566)	(2.840)
(519)	(133)	(252)	(134)
46	42	-	4
22	22	-	-
-	-	-	-
7.905	(84)	4.372	3.617
(3)	-	(3)	-
(3.463)	(7)	(2.514)	(942)
-	-	-	-
4.439	(91)	1.855	2.675
(2.464)	(828)	(306)	(1.330)
(320)	5	(14)	(311)
(13)	4	(12)	(5)
19	-	19	-
7	2	-	5
67	17	13	37
(899)	107	(985)	(21)
-	-	-	-
836	(784)	570	1.050
<b>الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013</b>			
11.285	-	4.804	6.481
(5.251)	(2)	(2.173)	(3.076)
(612)	(149)	(304)	(159)
81	77	-	4
56	-	56	-
-	-	-	-
5.559	(74)	2.383	3.250
(40)	-	(40)	-
(2.754)	(12)	(1.825)	(917)
-	-	-	-
2.765	(86)	518	2.333
(2.530)	(1.013)	(239)	(1.278)
(18)	(2)	(4)	(12)
87	10	45	32
29	-	29	-
39	-	39	-
34	34	-	-
119	114	-	5
(264)	154	(292)	(126)
-	-	-	-
261	(789)	96	954



## 5 معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

يعرض الجدول التالي موجودات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في 30 يونيو 2014 و 31 ديسمبر 2013:

التعديلات والاستيعادات وغير الموزع الإجمالي مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	قطاع توليد الكهرباء والمياه مليون درهم	كما في 30 يونيو 2014
639	563	76	إستثمار في شركات زميلة
159	159	-	إستثمار في شركة إنتلاف
976	968	8	سلف وقروض لشركة زميلة
10.716	-	10.716	الموجودات المالية التشغيلية
109.721	966	52.036	موجودات أخرى
122.211	2.656	67.519	موجودات القطاع
592	521	71	كما في 31 ديسمبر 2013
144	144	-	إستثمار في شركات زميلة
981	968	13	إستثمار في شركة إنتلاف
10.319	-	10.319	سلف وقروض لشركة زميلة
109.889	1.008	57.142	الموجودات المالية التشغيلية
121.925	2.641	67.545	موجودات أخرى
			موجودات القطاع

## 6 الممتلكات والآلات والمعدات

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014، قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة 2.161 مليون درهم (30 يونيو 2013: 2.290 مليون درهم).

## 7 موجودات غير ملموسة

### موجودات الاستكشاف والتقييم

في 12 مارس 2013، قامت حكومة إقليم كردستان بإستخدام حق خيار المشاركة الحكومية في حقل أتروش مما قد يؤدي إلى خفض نسبة مشاركة طاقة في الحقل من 53.2% إلى ما لا يقل عن 39.9%. يتم حالياً التفاوض على الآلية التي بموجبها سوف يتم تحقيق ذلك بحيث تتضمن تسوية تكاليف النفط المستحقة للمقاولين من قبل الحكومة عن حصتهم المساهمة. تم إجراء تحويل بقيمة 114 مليون درهم محتفظ بها بحساب الذمم المدينة للتعويض عن التكاليف البترولية. من المتوقع أن يتم الانتهاء من المعاملة خلال 2014.

خلال الفترة، قامت طاقة أتروش بإكمال أنشطة التقييم للمرحلة الأولى لحقل أتروش. نتيجة لذلك، موجودات الإستكشاف والتقييم البالغة 463 مليون درهم تم إعادة تصنيفها إلى موجودات الأنتاج والتطوير.

## 8 النقد وما يعادله

النقد وما يعادله ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة يتضمن الأرصدة التالية:

30 يونيو 2013 مليون درهم	30 يونيو 2014 مليون درهم	النقد لدى البنوك وفي الصندوق ودائع قصيرة الأجل
2.794	3.882	
1.476	454	
4.270	4.336	
(131)	(117)	السحب على المكشوف من البنوك
4.139	4.219	

## 9 رأس المال المصدر

(مدققة) 31 ديسمبر 2013	30 يونيو 2014	
مليون درهم	مليون درهم	
6.225	6.225	رأس المال
-	(159)	إلغاء أسهم الخزينة (إيضاح 10 (i))
<u>6.225</u>	<u>6.066</u>	

## 10 احتياطات رأس المال

## i. أسهم الخزينة

(مدققة) 31 ديسمبر 2013	30 يونيو 2014	
مليون درهم	مليون درهم	
293	293	الرصيد الافتتاحي
-	(293)	إلغاء أسهم الخزينة (i)
<u>293</u>	<u>-</u>	الرصيد الختامي

(i) في 4 فبراير 2014، وافق مجلس الإدارة على إلغاء 158.713.000 أسهم خزينة. تم تعديل عقود التأسيس والموافقة عليها من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية الغير عادية الذي عقد في 22 أبريل 2014 لتعكس عدد الأسهم الجديد المصدر للشركة. تم قيد قيمة أسهم الخزينة الملغاة البالغة 293 مليون درهم مقابل رأس المال (159 مليون درهم) والإحتياطات الأخرى (134 مليون درهم).

## ii. مساهمات حقوق رأس مالية

(مدققة) 31 ديسمبر 2013	30 يونيو 2014	
مليون درهم	مليون درهم	
325	325	الرصيد الافتتاحي
-	(300)	تحويل إلى الأرباح المحتجزة (i)
<u>325</u>	<u>25</u>	الرصيد الختامي

(i) إن التحويل إلى الأرباح المحتجزة يمثل فائض القيمة العادلة على المبلغ المدفوع لإستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المحول من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي خلال 2010. تم إستبعاد الإستثمار خلال 2012 وتم تحقيق ربح وتم تحويل مساهمات حقوق رأس مالية إلى أرباح محتجزة.

## 11 احتياطي تحويل العملات الأجنبية

### التغيير في العملة الوظيفية لطاقة نورث

كما في 1 يناير 2014، تم تحويل التمويل الطويل المدى لطاقة نورث من دولار كندي إلى دولار أمريكي، ونتيجة لذلك، تغيرت عملة طاقة نورث الوظيفية من دولار كندي إلى دولار أمريكي. العملة الوظيفية لطاقة نورث يتم تحديدها بناءً على العوامل الثانوية المدرجة في معيار المحاسبة الدولي رقم 21، حيث أن عملة التمويل على المدى الطويل الأجل تحدد العملة الوظيفية. إن العوامل الثانوية يمكن الرجوع إليها بما أن المؤشرات الأولية للعملة الوظيفية ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم 21 *أثر التغيير في معدل تحويل العملات الأجنبية* تشير إلى أن الدولار الأمريكي والدولار الكندي يتساويان من حيث إمكانية اعتمادهما من قبل طاقة نورث. بحسب متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 21، تم تطبيق التغيير بأثر رجعي وتحويل جميع بنود موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية طاقة نورث إلى الدولار الأمريكي بمعدل تحويل العملات الأجنبية كما في 1 يناير 2014. ستظل تعديلات تحويل العملات الأجنبية المتراكمة المرتبطة بطاقة نورث في حقوق المساهمين وسيتم تعديلها فقط عند الإستبعاد الكلي أو الجزئي لطاقة نورث.

## 12 القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم
6.308	4.739

مستلمة:

القروض المستلمة خلال الفترة هي كما يلي:

القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (إيضاح أ و ii)

إعادة سداد:

قامت المجموعة بإعادة سداد المبالغ التالية خلال الفترة:

القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	القروض الإسلامية
(2.855)	(5.014)
(65)	(71)

(i) في 17 أبريل 2014، وقعت طاقة اتفاقية تسهيلات قرض ساموراي بمبلغ 20.4 مليار ين ياباني (735 مليون درهم). تم جدولة القرض لمدة خمس سنوات عن طريق بنك طوكيو - متسويشي يو أف جي بمعدل 60 نقطة أساسية فوق ليبور الين الياباني وتم تغطيتها بالكامل بالدولار الأمريكي.

(ii) في 30 أبريل 2014، انتهت طاقة إصدار سندات من الدرجة الأولى بقيمة 750 مليون دولار أمريكي (2.755 مليون درهم) بمعدل 3.875% و 180 مليون يورو (910 مليون درهم) بمعدل 2.75% مستحقة في مايو 2024.

## 13 موسمية العمليات

وفقاً للطلب العالي على الكهرباء خلال فترة الصيف في دولة الإمارات العربية المتحدة يتم عادة توقع ارتفاع الإيرادات وأرباح العمليات للشركات التابعة المولدة للطاقة والمياه خلال الربع الثاني والثالث من السنة مقارنة بالربع الأول والأخير من السنة.

ووفقاً للطلب العالي على الغاز الطبيعي في كندا وأوروبا خلال فترة الشتاء، فإنه يتوقع ارتفاع الإيرادات والأرباح التشغيلية خلال الربع الأول والأخير من السنة مقارنة بالربع الثاني والثالث من السنة. تتولد الإيرادات من أعمال التنقيب في أوروبا خلال الربع الأول والأخير من السنة.

## 14 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يقدم الجدول التالي ملخصاً لأهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل المرحلي الموحد خلال فترة الثلاثة والستة أشهر:

الشركة التابعة (شركة مياه وكهرباء أبوظبي): الإيرادات من الكهرباء والمياه إيرادات الوقود	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم
	1.817	1.760	3.402	3.351
	8	8	13	11

## مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يتعلق بالشركات التابعة، فإنه يتم توفير موظفي الإدارة الرئيسيين من قبل شركات التشغيل والصيانة وفقاً لإتفاقيات تعاقدية مع الشركات التابعة المسيطر عليها.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال فترة الستة أشهر هي كالتالي:

مكافآت قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 مليون درهم
	15	19
	1	2
	16	21

## 15 الالتزامات والارتباطات

## (i) التزامات مصاريف رأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية المصرح بها والمتعاقد عليها كما في 30 يونيو 2014 والتي لم يتم تكوين مخصص لها ما قيمته 4.479 مليون درهم (31 ديسمبر 2013: 4.830 مليون درهم).

## (ii) التزامات عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمؤجر:

إن مدفوعات الانتاج المستقبلية التي ستقوم المجموعة باستلامها وفقاً لاتفاقية شراء الكهرباء والماء ("PWPA") بناءً على السعة المتاحة المتوقعة للمحطات كما في 30 يونيو 2014 بلغت 86.6 مليار درهم (31 ديسمبر 2013: 88.6 مليار درهم).

## 15 الالتزامات والارتباطات (تتمة)

### (ii) التزامات عقود الإيجار التشغيلية (تتمة)

المجموعة كمستأجر:

بلغ الحد الأدنى للعقود التأجيرية المستقبلية الدائنة ضمن العقود التشغيلية غير القابلة للإلغاء 2.6 مليار درهم كما في 30 يونيو 2014 (31 ديسمبر 2013: 2.6 مليار درهم).

شركة الائتلاف:

لدى شركة ائتلاف المجموعة حد أدنى لعقود تأجيرية مستقبلية دائنة ضمن اتفاقية تأجير غير قابلة للإلغاء كما في 30 يونيو 2014 بقيمة 1.752 مليون درهم (31 ديسمبر 2013: 1.790 مليون درهم) والتي تبلغ حصة المجموعة منها 876 مليون درهم (31 ديسمبر 2013: 895 مليون درهم).

الشركات الزميلة

لدى شركة صحار للألمنيوم ذ.م.م، إحدى شركات المجموعة الزميلة أدنى مدفوعات إيجار مستقبلية دائنة ضمن اتفاقية تأجير تشغيلية غير قابلة للإلغاء كما في 30 يونيو 2014 بقيمة 1.515 مليون درهم (31 ديسمبر 2013: 1.498 مليون درهم) والتي بلغت حصة المجموعة فيها 606 مليون درهم (31 ديسمبر 2013: 599 مليون درهم).

### (iii) الالتزامات الأخرى

(أ) دخلت طاقة في اتفاقية مع صندوق استثماري لتنمية البنية التحتية مدار من قبل طرف ثالث، وقد التزمت الشركة باستثمار 200 مليون دولار أمريكي (735 مليون درهم) في الصندوق وذلك على فترة خمس سنوات. كما في 30 يونيو 2014، تم استثمار مبلغ بقيمة 574 مليون درهم (156 مليون دولار أمريكي) (31 ديسمبر 2013: 589 مليون درهم (160 مليون دولار أمريكي)) في الصندوق وتم إدراجه كاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

(ب) كما في تاريخ البيانات المالية، دخلت طاقة نورث في التزامات تعاقدية بصفة أساسية لاستخدام خط الأنابيب تلتزم بموجبها بإفناق 272 مليون درهم قبل 31 ديسمبر 2016 (31 ديسمبر 2013: 348 مليون درهم).

### (iv) الارتباطات

(أ) كنتيجة لعمليات شراء الشركات في الفترات السابقة، نشأت الالتزامات الطارئة من (أ) تقييمات الضريبة أو التقييمات المقترحة و (ب) بعض النزاعات الأخرى، والتي يتم التفاوض بشأنها جميعاً. وفقاً لاتفاقية الشراء والبيع بين طاقة والبايعين، قام البائعون بتزويد طاقة وشركاتها التابعة بتعويض فيما يتعلق بهذه الالتزامات الطارئة للفترات السابقة لتاريخ الاستحواذ.

(ب) طاقة جين أكس ذ.م.م (جين أكس) هي المالك بالتعيين لاتفاقية شراء خدمات تحويل الوقود، واتفاقية السعة واتفاقية مساعدة أخرى، المؤرخة كما في 17 سبتمبر 1999 ("اتفاقية الإمداد"). من قبل أي. إي. إس ريد أوك ذ.م.م ("أي. إي. إس") وشركة ويليام لترويج وتجارة الطاقة، بالإضافة إلى حقوق واتفاقيات مساعدة أخرى. دخلت جين أكس في اتفاقية إدارة طاقة ("EMA") واتفاقية للتبادل والمستندات عالمية رئيسية ("ISDA") كلاهما مؤرخ بتاريخ 28 ديسمبر 2010 مع مجموعة مورغان ستانلي كابيتال إنك لإدارة إنتاج الطاقة ضمن اتفاقية إمداد وخدمات تحويل الوقود واتفاقيات أخرى. قامت المجموعة بضمان إلتزامات جين أكس لمجموعة شركات مورغان ستانلي كابيتال إنك، بحسب اتفاقيات الـ EMA والـ ISDA. الدفوعات ضمن هذه الضمانات لا يجب أن تتعدى مبلغ 100 مليون دولار أمريكي (367 مليون درهم) (31 ديسمبر 2013: 100 مليون دولار أمريكي) على مدى عمر الاتفاقية EMA. لم يتم دفع أي مبلغ حتى 30 يونيو 2014 (31 ديسمبر 2013: لا شيء).

15 الالتزامات والارتباطات (تتمة)

(iv) الارتباطات (تتمة)

ج) بالإضافة إلى المدرج أعلاه، تتواجد مجموعة من الضمانات وخطابات الاعتماد الناتجة ضمن سياق العمل المعتاد والتي تكون طاقة وشركات تابعة أخرى أطراف فيها. لا تولد هذه الضمانات وخطابات الاعتماد أي التزامات إضافية جوهرية أخرى غير المذكورة ضمن بيان المركز المالي الموحد كما في نهاية الفترة.

16 الأدوات المالية

16.1 أنشطة الحماية

(مدققة) 31 ديسمبر 2013		القيمة العادلة		30 يونيو 2014		
القيمة العادلة	غير متداولة	القيمة الاسمية	غير متداولة	متداولة	القيمة الاسمية	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
115	41	6.032	62	12	1.412	حماية التدفقات النقدية الموجودة
80	20	597	68	24	1.339	تبادل أسعار فائدة العملات تبادل العقود الأجنبية الآجلة
195	61		130	36		
-----	-----		-----	-----		
-	-		52	-	225.000	المطلوبات
166	-	731	161	8	1.483	العقود الآجلة للسلع (إيضاح i)
3.801	897	27.652	3.720	1.306	32.099	تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة
33	7	392	30	8	361	تبادل أسعار الفائدة
4.000	904		3.963	1.322		تبادل العقود الأجنبية الآجلة
-----	-----		-----	-----		
-	225		-	-		حماية القيمة العادلة الموجودة
-----	-----		-----	-----		العقود المستقبلية والآجلة
-	-		-	107		المطلوبات
-----	-----		-----	-----		العقود المستقبلية والآجلة

i. عقود السلع الآجلة

خلال يناير 2014، دخلت طاقة نورث في عدة عقود للمشتقات المالية للتخفيف من مخاطر تقلبات سعر الغاز الطبيعي. لم تكن هناك علاوات نقدية مدفوعة لأي من هذه العقود وإن الأطراف المقابلة هي البنوك الكندية الرئيسية.

ii. تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة

خلال أبريل 2014، دخلت المجموعة في عقد لتبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة عبر اتفاق مقايضة مع ميتسوبيشي يو أف جي للأوراق المالية الدولية بي ال سي لحماية المخاطر الناتجة عن تسهيلات قرض الساموراي الصادر خلال الفترة (إيضاح 12 (i)). تحت شروط مقايضة أسعار فائدة العملات المتقاطعة، طاقة ملزمة بدفع سعر صرف متغير يساوي لبيور زائد هامش على مبلغ التبادل الأولي وقدره 200 مليون دولار أمريكي والحصول على معدل صرف متغير يساوي لبيور الين الياباني زائد هامش على مبلغ 20 مليار ين ياباني. تم تصنيف عقد التبادل كحماية للتدفقات النقدية والجزء الفعال من الأرباح والخسائر يتم إدراجه ضمن حقوق المساهمين. في 30 يونيو 2014، كان للأداة المشتقة قيمة عادلة سلبية بلغت 394 ألف درهم تم إدراجها ضمن المطلوبات الغير متداولة الأخرى في بيان المركز المالي الموحد.

## 16 الأدوات المالية (تتمة)

## 16.1 أنشطة الحماية (تتمة)

## حماية القيمة العادلة

إن طاقة جين أكس ذ.م.م هي شركة تابعة لطاقة تستخدم آلية المشتقات والتي تشمل العقود الآجلة والمستقبلية كاستراتيجية حماية لإدارة مخاطر اتفاقية الإمداد الضمنية. إن المعاملات الآجلة والمستقبلية هي عقود لتأخر تسليم أدوات السلع بحيث يوافق الطرف الآخر على تسليم أو إستلام بسعر محدد.

خلال الفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2013، قامت طاقة جين أكس ذ.م.م. بإنهاء محاسبة الحماية للتغيرات في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد وذلك نتيجة لعدم فعالية الحماية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 الأدوات المالية. بلغ إجمالي التعديلات المتراكمة في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد منذ بداية محاسبة الحماية المعنية ما قيمته 302 مليون درهم ربح والتي سيتم إطفائها على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتبقي لاتفاقية الإمداد لغاية 2022.

كما في 1 يناير 2014، نتيجة لإعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، قامت طاقة جين أكس ذ.م.م بتعيين علاقة حماية جديدة. بلغت التغيرات في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد المتعلقة بالمخاطر المحمية، لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 ربح بقيمة 92 مليون درهم والتي تم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

## 16.2 القيم العادلة

إن القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة لا تختلف جوهرياً عن قيمتها المدرجة كما في تاريخ التقارير المالية باستثناء بعض القروض ذات الفائدة الثابتة الأصول المالية التشغيلية. مدرج أدناه مقارنة بين القيم المدرجة والقيم العادلة للقروض ذات الفائدة الثابتة والأصول المالية التشغيلية:

القيمة العادلة (مدققة)		القيمة المدرجة (مدققة)		
31 ديسمبر 2013 مليون درهم	30 يونيو 2014 مليون درهم	31 ديسمبر 2013 مليون درهم	30 يونيو 2014 مليون درهم	
10.575	11.140	10.319	10.716	الأصول المالية التشغيلية
35.206	39.750	32.568	36.199	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (إيضاح i)

(i) تتضمن القروض والسلفيات التي تحمل فائدة بسندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة العالمية المتوسطة الأجل، سندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة وسندات شركة الرويس للطاقة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأصول المالية التشغيلية عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام أسعار فائدة مناسبة للموجودات ذات شروط ومخاطر ائتمان وتواريخ استحقاق متشابهة.

تعتمد القيمة العادلة للقروض والسلفيات على عروض الأسعار كما في تاريخ إعداد التقارير المالية.

## 16 الأدوات المالية (تتمة)

### 16.3 تراتيبيّة القيمة العادلة

تستخدم الشركة التراتيبيّة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية، وذلك حسب طريقة التقييم:

**المستوى الأول:** الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.

**المستوى الثاني:** طرق تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات المؤثرة على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر.

**المستوى الثالث:** طرق تقييم تكون فيها المدخلات المستخدمة ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولكنها غير مبنية على أساس معلومات سوقية واضحة.

المستوى الثالث مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الأول مليون درهم	الإجمالي مليون درهم	
				<b>كما في 30 يونيو 2014</b>
				موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
				استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل
587	-	-	587	الشامل الآخر
-	74	-	74	عقود تبادل أسعار الفائدة
-	92	-	92	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
				موجودات مالية مفضح عنها بالقيمة العادلة
11.140	-	-	11.140	موجودات مالية تشغيلية
				مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
-	5.026	-	5.026	عقود تبادل أسعار الفائدة
-	38	-	38	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	169	-	169	عقود تبادل أسعار العملات المتقاطعة
-	52	-	52	عقود السلع الآجلة
-	107	-	107	العقود المستقبلية والآجلة
				مطلوبات مالية مفضح عنها بالقيمة العادلة
-	-	39.750	39.750	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
				<b>كما في 31 ديسمبر 2013</b>
				موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
				استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل
583	-	-	583	الشامل الآخر
-	100	-	100	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	156	-	156	عقود تبادل أسعار الفائدة
-	225	-	225	العقود المستقبلية والآجلة
				موجودات مالية مفضح عنها بالقيمة العادلة
10.575	-	-	10.575	موجودات مالية تشغيلية
				مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
-	4.698	-	4.698	عقود تبادل أسعار الفائدة
-	40	-	40	معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	166	-	166	عقود تبادل أسعار العملات المتقاطعة
				مطلوبات مالية مفضح عنها بالقيمة العادلة
-	-	35.206	35.206	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة



16 الأدوات المالية (تتمة)

16.3 تراتيبيّة القيمة العادلة (تتمة)

مليون درهم

	استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
583	كما في 1 يناير 2014
(9)	العائد من رأس المال
13	الأرباح الغير محققة المدرجة في الدخل الشامل الآخر خلال الفترة
<u>587</u>	كما في 30 يونيو 2014

خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2014 والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى الأول والثاني لقياسات القيمة العادلة، ولم توجد تحويلات إلى ومن المستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا يوجد لها سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق التقييم. قد تشمل هذه الطرق استخدام المعاملات التجارية؛ الرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة مالية مماثلة؛ تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو أي نماذج تقييم أخرى.

17 معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيفات هذه كما هو مبين أدناه ليس لها أي أثر على ربح أو حقوق مساهمي المجموعة المدرجة مسبقاً.

بيان التدفقات النقدية:

تم فصل الحركة في الأصول المالية التشغيلية ما بين تكاليف الإنشاءات، الإيرادات من الأنشطة التشغيلية والنقد المستلم من ترتيبات خدمة الإمتياز.